



**ERSATZRADMULDEN
AKTIV-SUBWOOFER**

**SPARE WHEEL
ACTIVE-SUBWOOFER**

RES 10 AR

**EINBAU-ANLEITUNG
INSTRUCTION MANUAL**

Einführung

ETON bedankt sich ausdrücklich für den Kauf des Subwoofers und beglückwünscht Sie zu der Wahl dieses ausgezeichneten Produktes.

Der ETON Subwoofer garantiert hervorragende Leistungen. Die elektrischen, mechanischen und klanglichen Eigenschaften bleiben über die gesamte Lebensdauer des Produktes erhalten. Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Hören.

Bedienungsanleitung

Die vorliegende Bedienungsanleitung wurde so konzipiert, dass Sie Ihnen eine korrekte Installation ermöglicht. Sie enthält Informationen und grundsätzliche Vorgehensweisen für die korrekte Funktionsweise des Produktes und deren daran angeschlossenen externen Geräte. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie mit der Installation oder dem Anschluss des Subwoofer beginnen.

Inhalt

- 4-Pin Anschlusskabelset High-Level Input
- Kabelfernbedienung
- Montagehalter inkl. Abdeckung
- RES 10 AR

Introduction

ETON expressly thanks you for deciding to purchase this subwoofer and congratulates you on the selection of this excellent product.

The ETON subwoofer is a guarantee for outstanding performance. The electrical, mechanical and tonal characteristics will be maintained at the original high standard throughout the entire operational life of this product. We wish you many pleasant listening hours.

Operating Instructions

The current operational instructions are designed to ensure correct installation of the amplifier. They contain information and essential procedures for the correct operation of the product and its attached external devices. Please carefully study the operating instructions before beginning with the installation or the connection of the subwoofer.

Contents

- 4-Pin High-level input connection cable
- Cable remote control
- Mounting accessories incl. cover
- RES 10 AR

Sicherheitshinweise

Achtung !

Bitte lesen Sie alle Warnungen in dieser Anleitung. Diese Informationen sind hervorgehoben und eingefügt, um Sie über mögliche persönliche Schäden oder Beschädigungen von Sachwerten zu informieren.

Hörschäden

DAUERHAFTES AUSGESETZTSEIN VON LAUTSTÄRKEN ÜBER 85dB KANN ZUR SCHÄDIGUNG DES GEHÖRS FÜHREN. VERSTÄRKER BETRIEBENE AUTOHIFI-ANLAGEN KÖNNEN LEICHT SCHALLDRÜCKE ÜBER 130 dB ERZEUGEN UND IHR GEHÖR NACHHALTIG SCHÄDIGEN. BITTE BENUTZEN SIE DEN GESUNDEN MENSCHENVERSTAND UND VERMEIDEN SIE SOLCHE RISIKEN.

Lautstärke und Fahrerbewusstsein

Der Gebrauch von Musikanlagen kann das Hören von wichtigen Verkehrsgereuschen behindern und dadurch während der Fahrt Gefahren auslösen.

ETON übernimmt keine Verantwortung für Gehörschäden, körperliche Schäden oder Sachschäden, die aus dem Gebrauch oder Missbrauch seiner Produkte entstehen.

ACHTUNG!

Sollen Karosseriebleche ausgeschnitten oder entfernt werden, nehmen Sie Kontakt mit Ihrer Fahrzeug-Vertragswerkstatt auf. Bei Beschädigungen tragender Karosserieteile kann die Betriebserlaubnis erlöschen.

Safety Instructions

Attention !

Please read all warnings found in this manual. This information is highlighted and included to inform you of the potential danger of personal injury or damage to property.

Hearing Damage

CONTINUOUS EXPOSURE TO SOUND PRESSURE LEVELS OVER 85dB MAY CAUSE PERMANENT HEARING LOSS. HIGH POWERED AUTO-SOUND SYSTEMS MAY PRODUCE SOUND PRESSURE LEVELS WELL OVER 130 dB. THIS MAY CAUSE DAMAGE OF HEARING. USE COMMON SENSE AND AVOID SUCH RISKS!

Volume and Driver Awareness

Use of sound components can impair your ability to hear necessary traffic sounds and may constitute a hazard while driving your automobile.

ETON accepts no liability for hearing loss, bodily injury or property damage as a result of use or misuse of this product.

ATTENTION!

If sheet metal must be cut or removed contact your authorized car dealer for professional advice. By damage to supporting body structures the safety certificate may be withdrawn.

Verpackung und Inhalt

Der Subwoofer ist in einem dafür konstruierten schützenden Karton verpackt. Beschädigen Sie die Verpackung nicht und bewahren Sie diese für die spätere Verwendung im Schadensfall auf. Kontrollieren Sie bei Erhalt des Subwoofers, dass: Die Verpackung intakt ist, der Inhalt den Spezifikationen entspricht und das Produkt keine Beschädigung aufweist. Bei Fehlen oder Beschädigung von Teilen setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem Händler in Verbindung. Geben Sie hierbei sowohl das Modell als auch die Seriennummer an, die an der Unterseite des Aktivsubwoofer abgelesen werden kann.

Werkzeuge

Die nachfolgenden Werkzeuge werden für den Einbau benötigt:

- Sicherungshalter und Sicherung
- Ring/Gabelschlüssel (für Batteriepol)
- Abisolierzange
- Crimpzange
- Seitenschneider
- Zusätzliche Werkzeuge die ggf. zur Demontage von Verkleidungen in Ihrem Fahrzeug benötigt werden
- Lautsprecher-, Strom- und Remotekabel in entsprechenden Längen, Durchmessern und Farben

HINWEIS: Wir empfehlen Kabel mit einem Querschnitt von mindestens 4 AWG (ca. 20 mm²) für die Strom- (B+) und Masse-Anschlüsse.

Table of contents

The subwoofer is packed into an especially constructed protecting carton. Do not damage the packing and store it for future use in the case of possible damage. Upon receipt of the subwoofer verify that: The packing is not damaged, the contents are according to specifications, the product shows no obvious damage. In the case of missing or damaged parts please contact immediately your dealer providing the model name as well as the serial number that is shown on the bottom of the subwoofer.

Tools

We recommend to place the following tools ready for installation:

- Fuse-holder and fuse
- wrench for battery post
- Wire strippers
- Wire cutters
- Tongs
- Additional tools which are probably needed to remove panels in your car
- Power- and remote wires in adequate lengths, widths and colours, speaker wires in adequate lengths

NOTE: We recommend to use power cable at least 4 AWG for (B+) and (GND) battery wiring.

Vorsichtsmaßnahmen

Achtung! Entfernen Sie vor dem Einbau den negativen Batteriepol, um Schäden am Gerät, Feuer bzw. mögliche Verletzungen zu vermeiden. Dies ist nicht bei allen Fahrzeugen problemlos möglich. Bitte informieren Sie sich in Ihrer Fachwerkstatt oder finden Sie Hinweise in der Fahrzeugbetriebsanleitung.

Hinweis: Die Installation und die Einstellung des Subwoofers sollte nur von qualifiziertem Personal vorgenommen werden. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig und folgen Sie den darin gegebenen Hinweisen zum Anschluss und zur Einstellung des Subwoofers.

Warnung! Bevor Sie externe Geräte anschließen, die nicht zur Verstärkereinheit gehören, sollten Sie die entsprechenden Hinweise in der Bedienungsanleitung dieses Gerätes beachten.

Warnung! Öffnen Sie den Subwoofer nicht und versuchen Sie nicht diesen zu reparieren. Wenn Sie sich bei Bedarf ausschließlich an Ihren Händler der den technischen Kundendienst informieren wird. Jede unbefugte Änderung bedeutet das Erlöschen des Garantieanspruchs.

Warnung! Die Subwoofer sind ausschließlich für den Einbau im Ersatzrad / in der Ersatzradmulde konzipiert, die eine Stromversorgung von +12 Volt DC (Gleichspannung) aufweisen. Die Umgebungstemperatur kann zwischen 0° und 60°C sein.

Achtung! Installieren Sie den Subwoofer nur in der Ersatzradmulde / im Ersatzrad, im Wageninneren. Installieren Sie den Subwoofer keinesfalls im Motorraum. Ein solcher Einbau führt zum Verlust der Garantie.

Achtung! Der Subwoofer darf keinem übermäßigen Druck ausgesetzt sein. Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper oder Flüssigkeiten in den Subwoofer gelangen können.

Precautions – Read first

Caution! Before installation, disconnect the battery negative (-) terminal to prevent damage to the unit, fire and/or possible injury. This is not possible in every modern vehicle. Please ask your carmaker or see your owners handbook regarding battery change.

Note: The installation and adjustment of the Subwoofer should only be entrusted to qualified personnel. Please carefully read the operation instructions and follow the given directions regarding connection and adjustment of the subwoofer.

Warning! Before connecting external devices that do not belong to this amplifier unit, please refer to the corresponding directions contained in the operation instructions for this device.

Warning! Under no circumstances should you open the subwoofer or attempt any repairs. If required contact your dealer to obtain technical assistance. Unauthorized changes will result in the cancellation of warranty.

Warning! The subwoofers are exclusively designed for the mounting in the spare wheel of vehicles with a power supply of +12 volt DC (Direct Current). The surrounding temperature may vary from 0° to 60° Centigrade.

Caution! Install the subwoofer only in the interior of the vehicle or in the spare wheel. Never install the subwoofer in the motor compartment. Doing so will void your warranty.

Caution! The subwoofer must not be subjected to high pressure. Be careful that no foreign object or fluid can enter the subwoofer.

Vor dem Einbau

Dieser Abschnitt konzentriert sich auf Erwägungen hinsichtlich des Einbaus Ihres neuen Subwoofers im Fahrzeug. Vorausplanung Ihres Systemlayouts und der besten Verkabelungsrouten spart Zeit beim Einbau.

Prüfen Sie bei der Wahl eines Layouts für Ihr neues System, ob alle Komponenten leicht erreichbar sind, um Einstellungen vorzunehmen.

Befolgen Sie vor dem Einbau diese einfachen Regeln:

1. Lesen Sie die Anleitung sorgfältig, bevor Sie versuchen das Gerät einzubauen.
2. Um die Montage zu erleichtern, empfehlen wir alle Kabel vor der Befestigung des Subwoofers zu verlegen.

Vorsicht! Vermeiden Sie es, Stromkabel in der Nähe von NF (Cinch) oder Antennenkabeln, oder empfindlichen Geräten oder Halterungen zu verlegen. Die Stromkabel leiten erheblichen Strom und können Geräusche im Audiosystem verursachen.

3. Verlegen Sie alle RCA-Kabel (Cinch) dicht zusammen und im Abstand zu jeglichen Hochstromkabeln.
4. Verwenden Sie nur Qualitätsstecker, um einen verlässlichen Einbau zu gewährleisten und Signal- und Stromverlust zu minimieren.
5. Prüfen Sie, bevor Sie bohren! Achten Sie darauf, nicht in den Benzintank, die Benzin-, Brems- oder hydraulische Leitungen, Vakuumlleitungen oder Elektrokabel zu schneiden oder zu bohren, wenn Sie an einem Fahrzeug arbeiten.
6. Verlegen Sie Kabel nie unter dem Fahrzeug. Die Kabel im Fahrzeug zu verlegen, bietet den besten Schutz.

Before Installation

This section focuses on some of the vehicle considerations for installing your new subwoofer. Pre-planning your system layout and best wiring routes will save installation time.

When deciding on the layout of your new system, be sure that each component will be easily accessible for making adjustments.

Before beginning any installation, follow these simple rules:

1. Be sure to carefully read and understand the instructions before attempting to install the unit.
2. For easier assembly, we suggest you run all wires prior to mounting your unit in place.

Caution! Avoid running power wires near the low level input cables, antenna, power leads, sensitive equipment or harnesses. The power wires carry substantial current and could induce noise into the audio system.

3. Route all of the RCA cables close together and away from any high current wires.
4. Use high quality connectors for a reliable installation and to minimize signal or power loss.
5. Think before you drill! Be careful not to cut or drill into gas tanks, fuel lines, brake or hydraulic lines, vacuum lines or electrical wiring when working on any vehicle.
6. Never run wires underneath the vehicle. Running the wires inside the vehicle provides the best protection.

Vor dem Einbau

7. Vermeiden Sie es, Kabel über scharfe Kanten zu verlegen. Verwenden Sie Gummi- oder Plastikringe, um Kabel zu schützen, die durch Metall verlegt werden (besonders die Feuerwand).

8. Schützen Sie die Batterie und das elektrische System IMMER durch ordnungsgemäße Sicherungen vor Schäden. Installieren Sie die entsprechende Sicherungshalterung und Sicherung auf dem +12 V Stromkabel maximal 45 cm vom Batteriepol.

9. Entfernen Sie jegliche Farb- und Lack-schichten am Fahrgestell um eine gute, saubere Masseverbindung zu gewährleisten. Masseverbindungen sollten so kurz wie möglich und stets an Metall angeschlossen sein, das an die Karosserie oder das Fahrgestell geschweißt ist. Sicherheitsgurtschrauben sollten NIEMALS zum Masseanschluss verwendet werden.

Eigenschaften

- Flaches, massives Bassreflex Holzgehäuse
- Flache Dimensionen 590 x 148 mm (DxH)
- 250 mm (10") ETON PW 10 FLAT Doppelschwingspulensubwoofer
- 2 x 2 Ohm Impedanz Treiber
- Integrierte 540 W RMS Verstärkereinheit (AM 500 Modul) mit Hi-Lo Eingängen, Phaseneinstellung, Low-Pass-Filter, GAIN Einstellung, Bass-Boost, Einstellbare High-Level Eingangssignalspannung und Eingangswiderstand
- Fernbedienung zur Einstellung des Pegels
- Auto Sense On Funktion (SIG/DC)
- Versteckte Montage in der Ersatzradmulde
- Inklusive Montageschraube zur Befestigung an original Ersatzradhalterung

Before Installation

7. Avoid running wires over or through sharp edges. Use rubber or plastic grommets to protect any wires routed through metal, especially the firewall.

8. ALWAYS protect the battery and electrical system from damage with proper fusing. Install the appropriate fuse holder and fuse on the +12 V power wire within 18" (45.7 cm) of the battery terminal.

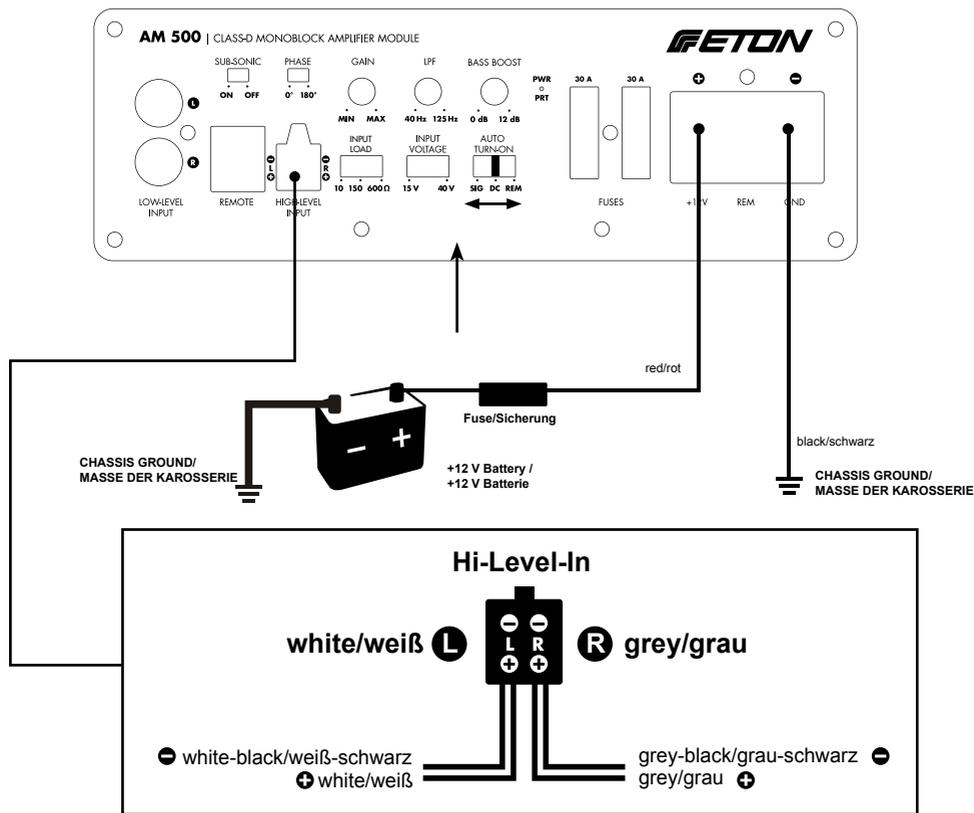
9. When grounding to the chassis of the vehicle, scrape all paint from the metal to ensure a good, clean ground connection. Grounding connections should be as short as possible and always be connected to metal that is welded to the main body, or chassis, of the vehicle. Seatbelt bolts should never be used for connecting to ground.

Features

- Flat, massive bassreflex wooden enclosure
- Flat dimensions 590 x 148 mm (DxH)
- 10" (250 mm) ETON PW 10 FLAT Doppelschwingspulensubwoofer
- 2 x 2 ohms impedance chassis
- Integrated 540 W RMS active module (power amplifier AM 500) with hi-lo inputs, phase shift, low-pass filter, sensitivity adjustment, bass boost, adjustable high level input voltage and input load
- wired remote control with level setting
- Auto-sense on function (SIG/DC)
- Completely hidden installation in the spare wheel mould
- Inclusive mounting accessories for mounting at the original fix-point

Anschlussdiagramm (High-Level Eingang)

Wiring diagram (High-Level Input)

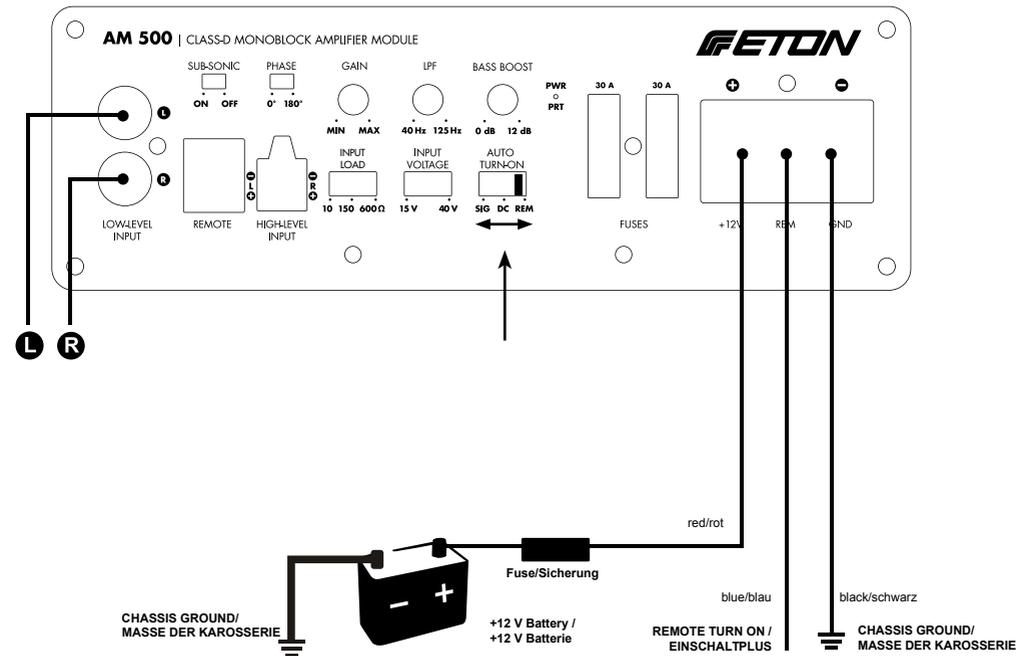


Bei Anschluss über den High-Level Eingang, sollte zuerst der Adapterkabelsatz mit dem Audiosignal führenden Kabel des Fahrzeuges verbunden werden: Dazu schließen Sie das weiße Kabel am rechten Pluskanal(+) an, das weiß/schwarze Kabel am rechten Minuskanal(-). Schließen Sie das graue Kabel am linken Pluskanal(+) an und das grau/schwarze Kabel am linken Minuskanal(-). Danach schließen Sie den fertig angeklebten Adapterkabelsatz am High-Level Eingang/Strom Eingang der Verstärkereinheit des Subwoofers an.

With control via the High-Level Inputs, first the speaker harness will need to be spliced the wire side of the splitter. Then connect the white wire to the right [+], white/black wire to the right [-], grey to the left [+], and grey/black to the left [-] corresponding vehicle wires, and finally plug the supplied harness into the High-Level Inputs/power matching connector on the amplifier panel of the subwoofer.

Anschlussdiagramm (Cinch / RCA Eingang)

Wiring diagram (Low-Level In / RCA Input)

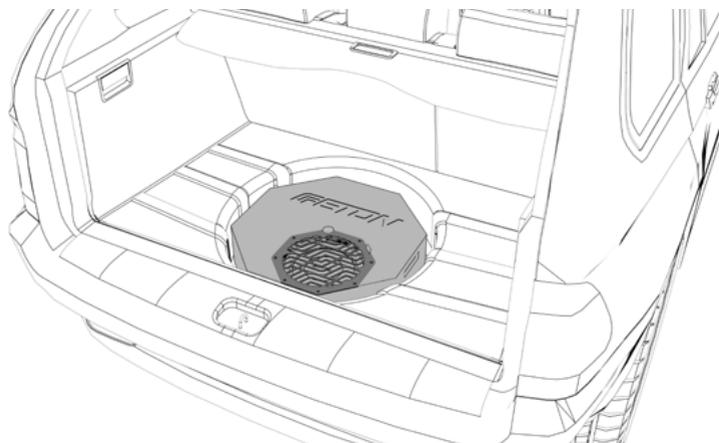


Zum Anschluss des RES 10 AR über die Cinch (RCA) Anschlüsse, verbinden Sie das blaue Remotekabel mit der Radioeinheit Ihres Fahrzeuges und schließen Sie die Cinchkabel an. Über die Remoteleitung wird der Subwoofer aktiviert.

With control via the Low-Level Inputs (also referred to as RCA Inputs), connect the blue color remote wire from the RES 10 AR to the vehicle's head unit so RES 10 AR will be turn on and off with systems.

Einbau und Verkabelung

Installation and wiring



Sichern Sie den Subwoofer mit der mitgelieferten Montageschraube & ggf. Halterings an der bestehenden Ersatzradhalterung Ihres Fahrzeuges. Gehen Sie sicher dass der Subwoofer ordentlich verschraubt und gesichert ist. Über die kabelgebundene Fernbedienung kann der Subwoofer eingestellt werden.

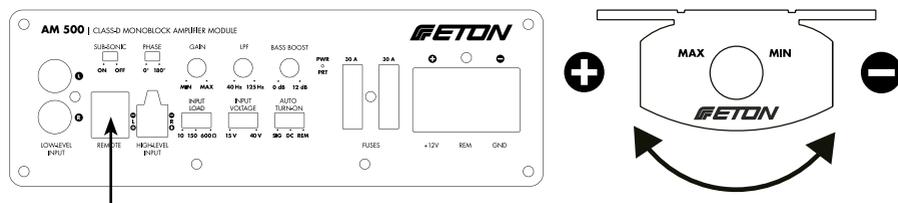
Securely mount the subwoofer to chassis with the provided bolt. After the connection, place in the spare wheel active subwoofer to the spare location, make sure to press down the subwoofer firmly. By using the cable remote control, the subwoofer can be adjusted.

Sollten Störgeräusche aufgrund von zu hoher Auslenkung der Membrane zu hören sein, ist das Eingangssignal zu hoch. Längerer Betrieb mit Störgeräuschen kann den Subwoofer in seiner Leistung beeinträchtigen oder sogar schädigen!

If there is distortion of a popping noise from the subwoofer input level is too high. If the subwoofer has prolonged use in this condition, this may result in deterioration of performance or may cause damage to the subwoofer!

Kabelfernbedienung

Cable remote control



Sie können mit Hilfe der kabelgebundenen Fernbedienung den Pegel Ihres Subwoofers regeln.

You can adjust the level of your subwoofer by using the cable remote control.

Einstellen & Inbetriebnahme

Adjustment and start-up

Überprüfen Sie vor Inbetriebnahme die komplette Verkabelung auf Schäden, sitzt alles fest und ordnungsgemäß, ist die Absicherung des Kabel ordnungsgemäß? Klemmen Sie bei erfolgreicher Prüfung nun den Pluspol der Fahrzeugbatterie wieder an, bzw. schalten Sie die +12V Stromversorgung an. Sollten Sie keine separate Remote (+12V Einschaltplus) Leitung verlegt haben, so kann die im Modul integrierte Auto-Turn On Funktion genutzt werden. Dabei kann das Modul auf SIG (Signal Erkennung), DC (Spannungserkennung) geschaltet werden. Das Verstärkermodul schaltet dann je nachdem was erkannt wird ein. Sollte ein Remote Kabel genutzt werden, muss der Schalter auf "REM" gestellt werden.

Before starting up, check the complete wiring for damage, is everything tight and in order, is the fuse protection of the cable correct? If the check is successful, reconnect the positive terminal of the vehicle battery or switch on the +12V power supply. If you have not laid a separate remote (+12V switch-on plus) cable, the Auto-Turn On function integrated in the module can be used. The module can be switched to SIG (signal detection), DC (voltage detection). The amplifier module then switches on depending on what is detected. If a remote cable is used, the switch must be set to "REM".

Schalten Sie nun Ihre Audioquelle / Headunit ein. Danach sollte der Verstärker starten. Werfen Sie einen prüfenden Blick auf die Status LED, diese zeigt ihnen den aktuellen Status an. Sollte die LED rot aufleuchten, muss mit der Fehlersuche begonnen werden, oder wenden Sie sich an Ihren ETON Fachhändler.

Now switch on your audio source / head unit. The amplifier should then start. Take a look at the status LED, it shows you the current status. If the LED lights up red, you must start troubleshooting or contact your ETON dealer.

INPUT LOAD

Wenn Ihr Aktiv-Subwoofer über den High-Level-Eingang angeschlossen ist, muss nun die Impedanz des Audioeingangssignals (INPUT LOAD) eingestellt werden. Hierzu kann zwischen 10 Ω , 150 Ω und 600 Ω eingestellt werden.

INPUT LOAD

If your active subwoofer is connected via the high-level input, you must now set the impedance of the audio input signal (INPUT LOAD). You can choose between 10 Ω , 150 Ω , and 600 Ω .

Stellen Sie dabei wie folgt ein:

10 Ω

Wenn an der Headunit / Steuergeräts oder Verstärker ein Lautsprecher angeschlossen war.

Set as follows:

10 Ω

If a loudspeaker was connected to the head unit / control unit or amplifier.

150 Ω

Wenn am Ausgang werkseitig / zuvor ein Verstärker / Booster angeschlossen war. Empfehlenswert bei VW / Audi / Skoda.

150 Ω

If an amplifier / booster was connected to the output at the factory / previously. Recommended for VW / Audi / Skoda.

600 Ω

Wenn am Ausgang werkseitig / zuvor ein Verstärker / Booster angeschlossen war. Empfehlenswert bei BMW.

600 Ω

If an amplifier / booster was connected to the output at the factory / previously. Recommended for BMW.

Einstellen & Inbetriebnahme

INPUT VOLTAGE

Nutzen Sie das Audiosignal über den High-Level-Abgriff, sollte das Signal gegen Verzerrungen gefiltert werden. Wird das Signal von einem werkseitigen Verstärker oder Nachrüstverstärker abgegriffen, ist dieses mit einer höheren Spannung belegt: um die bestmögliche Eingangsqualität zu erzielen, sollte der Kippschalter auf 40 V Eingangsspannung gestellt werden. Wird das Audiosignal im High-Level Eingang von einem normalen Radio / Headunit ohne Zusatzverstärker abgegriffen, sollte der Schalter auf 15 V Eingangsspannung gestellt werden. Da dieses Audiosignal weniger Spannung aufweist.

LPF Low Pass Filter

Ihr Modul verfügt über einen eingebauten Low-Pass Filter, dieser kann die Frequenzen zwischen 40 und 125 Hz abtrennen.

Subsonic Filter

Das AM 500 verfügt über einen Subsonic Filter ab 25 Hz mit 12 dB nach unten.

Phase Shift

Sie können den Subwoofer am AM 500 Modul direkt verpolen, dazu kann die Phase um 180° gedreht werden. Die richtige Phasenlage ist meist die lautere, prüfen Sie diese mit diversen Musiktiteln.

GAIN Eingangsempfindlichkeit

Sie können die Eingangsempfindlichkeit Ihres Verstärkermoduls im Detail einstellen, dazu stellen Sie die Headunit auf "Flat" ein. Entfernen Sie alle Bass-Boosts, EQ Eingriffe etc., stellen Sie den Fader am besten Mittig ein, so dass ein möglichst nicht beeinflusstes, homogenes Stereo Audiosignal vorherrscht. Drehen Sie nun die Lautstärke Ihres Radios / Headunit auf ca. 3/4 der maximalen Leistung auf. Danach drehen Sie den Gain-Regler langsam auf, achten Sie darauf, dass dieser vor Beginn des Einstellvorganges auf der ganz linken Position war ("Min").

Adjustment and start-up

INPUT VOLTAGE

If you use the audio signal via the high-level tap, the signal should be filtered against distortion. If the signal is tapped from a factory amplifier or aftermarket amplifier, this is assigned a higher voltage: to achieve the best possible input quality, the toggle switch should be set to 40 V input voltage. If the audio signal in the high-level input is tapped from a normal radio / head unit without an additional amplifier, the switch should be set to 15 V input voltage. Since this audio signal has less voltage.

LPF Low Pass Filter

Your module has a built-in low-pass filter that can cut frequencies between 40 and 125 Hz.

Subsonic Filter

The AM 500 has a switchable subsonic filter from 25 Hz / 12 dB downwards.

Phase Shift

You can directly reverse the polarity of the subwoofer on the AM 500 module by turning the phase 180°. The correct phase position is usually the louder one, check this with various music titles.

GAIN input sensitivity

You can adjust the input sensitivity of your amplifier module in detail by setting the head unit to "Flat". Remove all bass boosts, EQ interventions etc., adjust the fader preferably in the middle so that a homogeneous stereo audio signal prevails that is as unaffected as possible. Now turn up the volume of your radio / head unit to approx. 3/4 of the maximum power. Then slowly turn up the gain control, making sure that it was in the leftmost position ("Min") before starting the adjustment process.

Einstellen & Inbetriebnahme

Drehen Sie nun solange den Gain-Regler nach rechts ("Max") bis das Audiosignal anfängt zu verzerrern und nicht mehr lauter zu werden scheint. Wiederholen Sie diesen Vorgang bis Sie sich sicher sind und den Punkt gefunden haben. Drehen Sie danach den Regler etwas zurück. Wiederholen Sie diesen Vorgang mit diversen Musikstücken bis ein ordentliches Ergebnis vorherrscht. Achten Sie beim Gain Einstellen auf die Regler "LPF" und "BassBoost" sind hier falsche Einstellungen gesetzt, kann das den Gain Einstellvorgang beeinflussen. Stellen Sie am Besten den "BassBoost" auf 0 dB ein. Stellen Sie parallel zum Gain auch die passende LPF Filterfrequenz ein.

Adjustment and start-up

Now turn the gain control to the right ("Max") until the audio signal begins to distort and no longer seems to get any louder. Repeat this process until you are sure and have found the point. Then turn the control back a little. Repeat this process with various pieces of music until you get a decent result. When adjusting the gain, pay attention to the "LPF" and "BassBoost" controls. If the wrong settings are made here, this can affect the gain adjustment process. It is best to set the "Bass Boost" to 0 dB. Set the appropriate LPF filter frequency in parallel to the gain.

Konformitätserklärung & GPSR



EU Regulation 2023/988 ALL
Info on general product safety
Infos zur allg. Produktsicherheit

Ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Als Präventivmaßnahme für die Umwelt und die menschliche Gesundheit muss auf eine verantwortungsbewusste Wiederverwertung zur Förderung der Wiederverwendung von materiellen Ressourcen geachtet werden. Für die Rückgabe von Gebrauchsgütern verwenden Sie bitte zur Verfügung stehende Rückgabe- und Recyclingsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Letzterer kann das Gerät sicher dem Wertstoffkreislauf zuführen.

Correct elimination of this product

This marking indicates that within the EU this product should not be disposed of with other household wastes. To prevent any risk to the environment or human health, please recycle them responsibly to encourage the reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems available, or contact the retailer where you purchased the product. They can recycle this product safely.

Technische Daten / Technical Data

Modell

Subwoofer Chassis	250 mm (10") ETON PW 10 Flat
Ausgangsleistung RMS Verstärker	540 W RMS @ 4 Ω
Ausgangsimpedanz Verstärker	4 Ω
Impedanz Subwoofer Chassis	2 x 2 Ω auf 4 Ω seriell geschaltet
Trennfrequenz Low-Pass Filter	40 Hz – 125 Hz
Subsonic Filter	25 Hz / 12 dB
Bass-Boost	0 dB – 12 dB
Phase-Shift	0° / 180°
Kennschalldruck	91.4 dB
Maximale Stromaufnahme	60 A
Einstellbare High-Level Eingangsspannung	15 V – 40 V
Einstellbarer High-Level Eingangswiderstand	10 Ω 150 Ω 600 Ω
Eingangsempfindlichkeit Low-Level In	Cinch Eingang 0,2 V – 5,5 V
Eingangsempfindlichkeit High-Level In	High-Level Eingang 0,5 V – 40 V
Einschalterkennung	DC / SIG / REM
Betriebsspannung	14.4 V (9.5 V – 16.4 V)
Abmessungen (DxH, Ecke zu Ecke)	590 mm x 148 mm
Gewicht in kg	15,8 kg
Pegelfernbedienung	Ja / Kabel

Model

Subwoofer chassis	250 mm (10") ETON PW 10 Flat
Nominal power RMS amplifier module	540 W RMS @ 4 Ω
Output impedance amplifier module	4 Ω
Impedance subwoofer chassis	2 x 2 Ω to 4 Ω serial wiring
Crossover frequency low-pass filter	40 Hz – 125 Hz
Subsonic filter	25 Hz / 12 dB
Bass boost	0 dB – 12 dB
Phase shift	0° / 180°
SPL	91.4 dB
Max. power consumption	60 A
Adjustable high-level input voltage	15 V – 40 V
Adjustable high-level input load	10 Ω 150 Ω 600 Ω
Sensitivity Low-Level In	RCA input 0,2 V – 5,5 V
Sensitivity High-Level In	High-Level input 0,5 V – 40 V
Auto turn on detection	DC / SIG / REM
Source voltage	14.4 V (9.5 V – 16.4 V)
Dimensions (DxH, edge-to-edge)	590 mm x 148 mm
Weight in kg	15.8 kg
Remote control	Yes / wired

Notizen

Notes



ETON Car-Audio GmbH

Dinkelweg 6
89233 Neu-Ulm
Germany

ETON behält sich das Recht vor, die beschriebenen Produkte ohne jegliche Vorankündigung zu verändern oder zu verbessern. Alle Rechte sind vorbehalten. Die auch teilweise Vervielfältigung des vorliegenden Handbuchs ist untersagt.

ETON reserves the right to make modifications or improvements to the products illustrated without notice thereof. All rights belong to the respective owners.
Total or partial reproduction of this User's Guide is prohibited.